



Pour publication immédiate : 08/03/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE LE VILLAGE DE WATKINS GLEN EST LA RÉGION DU SOUTHERN TIER QUI REMPORTE 10 MILLIONS DE DOLLARS DANS LE CADRE DE LA DEUXIÈME PHASE DE L'INITIATIVE DE REVITALISATION DES CENTRES-VILLES**

*L'État collabore avec le Conseil régional de développement économique du Southern Tier pour revitaliser le centre-ville du village de Watkins Glen*

*S'inscrit dans l'approche complète du Gouverneur visant à transformer les communautés en quartiers dynamiques et à stimuler les économies locales*

*Soutient « Southern Tier Soaring », le plan stratégique de la région visant à stimuler les économies régionales et à créer de nouvelles opportunités*

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le village de Watkins Glen recevra un financement et des investissements de 10 millions de dollars en tant que gagnante de la région du Southern Tier, dans le cadre de la deuxième phase de l'Initiative de revitalisation des centres-villes (Downtown Revitalization Initiative, DRI). Comme dans le premier tour de la DRI, une municipalité de chacune des 10 régions de développement économique régional de l'État sera sélectionnée comme gagnant de 10 millions de dollars, marquant un autre objectif général de l'État de cibler des fonds et des investissements de 100 millions de dollars pour aider les communautés à identifier les projets catalytiques du centre-ville pour stimuler l'économie locale.

« La deuxième phase de la DRI a été un énorme succès et, en engageant les communautés locales et en créant de nouvelles opportunités pour la croissance des entreprises, les centres-villes de New York seront pleins de dynamisme pour les décennies à venir », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « La revitalisation de Watkins Glen stimulera l'économie locale et encouragera la création d'emplois et offrira une meilleure qualité de vie aux familles qui se sentent chez elles dans cette communauté. Je félicite le Southern Tier pour ce prix DRI et j'espère être témoin de l'essor de cette région au cours des prochaines années ».

Watkins Glen a été choisi lors de la deuxième phase de la DRI après que sa proposition de revitalisation du centre-ville, ainsi que les propositions d'autres communautés participantes de la région du Southern Tier, a fait l'objet d'un processus de mise en concurrence, qui comprenait la pondération des huit critères suivants du Conseil

régional de développement économique de la région du Southern Tier (Southern Tier Regional Economic Development Council) avant de recommander Watkins Glen comme candidat gagnant :

- Le centre-ville doit être compact, avec des limites bien définies ;
- La municipalité ou la zone couverte par le centre-ville doivent être d'une taille suffisante pour soutenir un centre-ville dynamique toute l'année ;
- Le centre-ville est en mesure de miser sur les investissements publics et privés, pour ensuite les catalyser dans le quartier et les environs ;
- Il doit y avoir, au sein ou à proximité immédiate du centre-ville, une croissance du marché de l'emploi récente ou imminente, capable d'attirer les travailleurs vers le centre-ville, de soutenir le réaménagement et de rendre la croissance durable ;
- Le centre-ville doit représenter une communauté attrayante et où il fait bon vivre pour diverses populations de tous âges, y compris les résidents existants, la génération du millénaire et les travailleurs qualifiés ;
- La municipalité doit déjà soutenir ou avoir la capacité de créer et de mettre en œuvre des politiques qui améliorent l'habitabilité et la qualité de vie, notamment l'utilisation de banques foncières locales, de codes d'urbanisme modernes et de normes en matière de parcs de stationnement, des plans de rues complètes, des projets efficaces sur le plan énergétique, des emplois verts et un développement axé sur les transports ;
- La municipalité doit avoir mis en place un processus ouvert et solide d'engagement de la communauté, donnant lieu à la création d'une vision pour la revitalisation du centre-ville et à une liste préliminaire de projets et d'initiatives pouvant être inclus dans un plan d'investissement stratégique de la DRI ; et
- La municipalité a identifié des projets de transformation qui seront prêts à être mis en œuvre avec l'injection de fonds de la DRI dans la première ou la deuxième année.

La victoire de Watkins Glen au cours de la deuxième phase de la DRI lui donne droit à recevoir 10 millions de dollars de financement et d'investissements publics pour revitaliser ses quartiers du centre-ville et générer de nouvelles opportunités pour une croissance à long terme. Watkins Glen rejoint aujourd'hui la Ville d'Elmira, qui fut la gagnante de la région du Southern Tier dans le premier tour de la DRI.

**La Lieutenante-gouverneure Kathy Hochul a déclaré :** « Watkins Glen est l'une des principales destinations touristiques, de loisir et de sports, et l'annonce de ce jour offrira les moyens nécessaires pour améliorer les espaces du centre-ville et assurer l'entretien de ces points d'intérêt de niveau international. Le redéveloppement des rues principales et un district d'affaires plus accessible et agréable pour les piétons encourageront la croissance des petites entreprises et la communauté entrepreneuriale de Watkins Glen et feront du centre-ville le noyau de la croissance future à travers la région ».

**Howard Zemsky, Président, Directeur Général et Commissaire d'Empire State Development, a déclaré :** « L'effort gagnant de Watkins Glen représente une approche centralisée et basée sur la communauté qui mise sur les atouts uniques du village et

représente des investissements publics-privés intelligents. Son plan sera mis en place pour créer un centre-ville dynamique et durable près de la côte du beau lac Seneca ».

**La Secrétaire de l'État de New York, Rossana Rosado, a déclaré :** « Le financement de l'Initiative de revitalisation des centres-villes aidera à dynamiser le centre-ville de Watkins Glen, offrant des possibilités de création d'emplois et de croissance économique tout en rendant la zone plus habitable pour garder les résidents existants et en attirer de nouveaux. Le Département d'État continuera à travailler en étroite collaboration avec les communautés de l'État de New York pour aider à développer les communautés des centres-villes ».

**La Commissaire du Renouveau du Logement et des Communautés de l'État de New York (New York State Homes and Community Renewal), RuthAnne Visnauskas, a déclaré :** « La réussite du programme de la DRI du Gouverneur aide les communautés à travers l'État à transformer leurs centres-villes en centres urbains dynamiques et habitables où les New-yorkais veulent travailler, vivre et élever une famille. Grâce à ce nouveau tour de récompenses, dix autres collectivités auront accès à des ressources et à des compétences précieuses de l'État pour s'engager sur la voie de la croissance et de la prospérité à long terme. Nous attendons avec impatience de travailler avec le village de Watkins Glen alors qu'il crée son propre modèle unique pour un avenir solide et durable ».

**Le sénateur Tom O'Mara a exprimé :** « Il s'agit de l'un des week-ends les plus intéressants et positifs de l'année avec le retour du NASCAR dans Watkins Glen International, et le village de Watkins Glen remporte une victoire anticipée comme bénéficiaire de la deuxième phase du prix DRI dans le Southern Tier. Nous sommes reconnaissants de ces investissements importants et permanents de l'État visant à construire des bases plus solides pour le futur des régions de Southern Tier et Finger Lakes ».

**Le Membre de l'Assemblée législative Phil Palmesano a déclaré :** « Cet investissement étatique d'envergure aidera le village et tout le comté de Schuyler à aller de l'avant, revitalisera le centre-ville pour les entreprises, les visiteurs et les résidents et continuera à encourager une revitalisation permanente dans Southern Tier et Finger Lakes. Nous remercions l'engagement et les initiatives de direction du Gouverneur Cuomo et de son équipe d'administration, de nos conseils régionaux de développement économique, et plusieurs leaders locaux pour avoir effectué ces améliorations fondamentales et stimuler ainsi le développement économique et communautaire dans toute la région ».

**Le maire de Watkins Glen, Sam Schimizzi, a déclaré :** « Grâce à l'engagement historique du Gouverneur envers Watkins Glen, j'espère être le témoin d'un centre-ville trépidant, de nouveaux emplois pour nos résidents, et plus de visiteurs pour notre région, à mesure que nous travaillons en collaboration afin de construire une communauté plus solide pour nos prochaines générations. Ce prix de 10 millions de dollars permettra de relancer notre centre-ville et de remplir ces besoins pour assurer sa croissance, et je remercie le Gouverneur Cuomo de reconnaître le potentiel de notre village et de mettre en place le plan DRI ».

## Watkins Glen

La zone choisie pour la revitalisation dans le village de Watkins Glen est constituée par le traditionnel centre-ville piéton et compact ainsi que les quartiers résidentiels et commerciaux aux alentours. Dans la région de deux miles carrés, il y a plus de 150 entreprises et plusieurs propriétés résidentielles et institutions culturelles. En profitant des commodités locales dont le lac Seneca, les parcs, les routes de vins, une scène artistique en plein essor, et la course Watkins Glen International de renommée mondiale, le centre-ville de Watkins Glen est prêt pour les investissements. La communauté se servira de l'initiative de revitalisation des centres-villes pour miser sur les codes de développement progressifs et les investissements récents dans la Watkins Glen International Race Track, afin de créer un environnement durable et assurer une économie prospère et innovatrice pendant toute l'année.

Watkins Glen débutera à présent le processus d'élaboration d'un plan d'investissement stratégique (Strategic Investment Plan) pour revitaliser son centre-ville avec jusqu'à 300 000 dollars en fonds de planification provenant de la subvention de la DRI de 10 millions de dollars. Un comité de planification local (Local Planning Committee) composé de représentants municipaux, de leaders communautaires et d'autres parties prenantes dirigera l'effort, soutenu par une équipe d'experts du secteur privé et de planificateurs de l'État. Le plan d'investissement stratégique pour le centre-ville de Watkins Glen examinera les atouts et les opportunités présents à l'échelle locale, et identifiera les projets de développement économique, de transport, de logement et communautaires correspondant à la vision de la communauté pour la revitalisation du centre-ville et qui sont prêts à être mis en œuvre. Le plan d'investissement stratégique du centre-ville de Watkins Glen, ainsi que les plans élaborés par les neuf autres gagnants de la DRI, guideront l'investissement des fonds de subventions de la DRI dans des projets de revitalisation, qui permettront de faire progresser la vision de la communauté pour son centre-ville et qui peuvent tirer parti des 10 millions de dollars d'investissements de l'État. Les plans pour le deuxième tour de la DRI seront complétés au début de 2018.

L'annonce d'aujourd'hui complète également le « Southern Tier Soaring », le plan directeur complet de la région pour générer une croissance économique solide et le développement des communautés. L'État a déjà investi plus de 3,1 milliards de dollars dans la région depuis 2012 pour poser les jalons du plan, à savoir attirer un effectif chevronné, assurer la croissance des entreprises et stimuler l'innovation. Aujourd'hui, le taux de chômage est réduit à ses niveaux les plus faibles depuis avant la Grande Récession, les impôts des individus et des entreprises sont à la baisse et les entreprises choisissent des lieux comme Binghamton, Johnson City et Corning comme destination d'expansion et d'investissement.

Pour de plus de renseignements sur l'Initiative de revitalisation des centres-villes, visitez : [www.ny.gov/programs/downtown-revitalization-initiative](http://www.ny.gov/programs/downtown-revitalization-initiative).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418